

Harap lengkapi formulir ini menggunakan huruf cetak dan beri tanda ✓ di dalam kotak yang disediakan.
 Please complete this form using block letter and tick ✓ in the provided boxes.

Pilihan UtilityPay / Type of UtilityPay

Pendaftaran Baru / New Registration

Penambahan / Additional

Penutupan / Termination

Informasi Perusahaan Pendaftar / Applicant Information

Informasi Pemohon / Applicant Information

Nama Perusahaan <i>Registered Company Name</i>	
Alamat Perusahaan <i>Company Address</i>	
Nomor Telepon Perusahaan <i>Company Phone Number</i>	
Nomor Faksimili Perusahaan <i>Company Fax Number</i>	
Orang yang dapat dihubungi <i>Contact Person</i>	
Alamat Email / <i>Email Address</i>	

Data UtilityPay / Detail of UtilityPay

Daftar Tagihan Untuk Pendaftaran Baru / *List of Bill (s) to New Registration*

No.	Penyedia Layanan / <i>Utility Provider</i>	Nomor Pelanggan / <i>Customer Number</i>
1		
2		
3		
4		
5		

Daftar Tagihan Untuk Ditambahkan / *List of Bill (s) to be Added*

No.	Penyedia Layanan / <i>Utility Provider</i>	Nomor Pelanggan / <i>Customer Number</i>
1		
2		
3		
4		
5		

Daftar Tagihan Untuk Dihapuskan / *List of Bill (s) to be Cancelled*

No.	Penyedia Layanan / <i>Utility Provider</i>	Nomor Pelanggan / <i>Customer Number</i>
1		
2		
3		
4		
5		

Catatan: Apabila anda hendak mendaftarkan lebih dari lima (5) nomor, harap melengkapi di file registrasi HSBC dalam format excel. Mohon hubungi RM Anda atau Customer Service - Corporate Banking Center kami untuk memperoleh file yang dimaksud.

Note: *Should you wish to register more than five (5) numbers, please fill the list in the HSBC's registration file in excel format. Please contact your RM or our Customer Service - Corporate Banking Center to get the file mentioned.*

Instruksi Pendebitan untuk Biaya Layanan / *Debit Instruction for Service Charges*

Nomor Rekening Pendebitan / *Debit Account Number (s)*

No.	Mata Uang / <i>Currency</i>	Nomor Rekening / <i>Account Number</i>
1	IDR	
2	IDR	

Catatan / *Notes **

Catatan penting sehubungan dengan penambahan dan atau penutupan UtilityPay.
Important remarks relating to any addition and/or termination of UtilityPay.

Pernyataan dan Ketentuan Layanan UtilityPay / *UtilityPay Term and Conditions*

1. Definisi

- 1.1 "Rekening-rekening" berarti setiap dan seluruh rekening Nasabah pada bank yang telah ditentukan untuk tujuan debit berkenaan dengan penggunaan Layanan UtilityPay oleh Nasabah termasuk untuk tujuan penyelesaian setiap biaya yang timbul berkenaan dengan Layanan UtilityPay yang diberikan kepada nasabah.
- 1.2 "Hari Kerja Bank" berarti hari (selain Sabtu, Minggu dan hari libur resmi) dimana Bank menjalankan kegiatan usaha.
- 1.3 "Jam Perbankan" berarti jam operasi normal Bank atau sebagaimana yang mungkin berlaku.
- 1.4 "Nasabah" berarti nasabah perusahaan yang menggunakan Layanan UtilityPay yang disediakan oleh Bank sebagaimana yang dinyatakan dalam dokumen ini.
- 1.5 "Data" berarti setiap data dan informasi yang dari waktu ke waktu diberikan oleh Nasabah kepada Bank, yang diperlukan untuk dan berkaitan dengan penyediaan Layanan UtilityPay, akan tetapi tidak terbatas pada penyedia Layanan / penerbit tagihan dan nomor pelanggan, melalui sarana dan dalam bentuk atau format sebagaimana ditentukan oleh Bank.
- 1.6 "Formulir Aplikasi Layanan UtilityPay" berarti formulir permohonan yang ditetapkan oleh Bank untuk digunakan oleh Nasabah untuk berlangganan Layanan UtilityPay.

1. Definitions

- 1.1 "Account" means any and all account of the customer with the Bank, designated for the debit purpose in relation with the Customer's use of UtilityPay service including any charges incurred in relation with the UtilityPay service rendered to the customer.
- 1.2 "Banking Day" means a day (other than Saturday, Sunday and any public holiday) on which the Bank are open for business.
- 1.3 "Banking hour" means the normal operating hour of the Bank.
- 1.4 "Customer" means any corporate customer who use the UtilityPay service provided by the Bank as contemplated herein.
- 1.5 "Data" means any data and information provided from time to time by the Customer to the Bank, which are required for and in relation to the provision of the UtilityPay service, but not limited to the Utility provider / Biller and customer number through such means and in such form or format as determined by the Bank.
- 1.6 "UtilityPay Application Form" means the application form designated by the Bank to be used by the customer to subscribe for the UtilityPay service.

- 1.7 "Persyaratan dan Ketentuan Layanan UtilityPay" berarti persyaratan dan ketentuan ini sebagaimana diubah secara tertulis dari waktu ke waktu, yang mengatur pemberian dan penggunaan Layanan UtilityPay, termasuk setiap perubahan atau penambahannya.
- 1.8 "Instruksi" berarti setiap instruksi dan komunikasi yang dari waktu ke waktu disampaikan oleh Nasabah kepada Bank yang berkenaan dengan penyediaan Layanan UtilityPay melalui sarana dan dalam bentuk atau format sebagaimana ditentukan oleh Bank.
- 1.9 "Layanan UtilityPay" berarti layanan pembayaran tagihan yang ditawarkan dan disediakan kepada Nasabah berdasarkan persyaratan dan ketentuan Layanan UtilityPay sebagaimana terinci dalam formulir permohonan Layanan UtilityPay yang jenis layanannya dapat diubah oleh Bank dari waktu ke waktu.
- 1.10 "Penyedia Layanan / Penerbit Tagihan" berarti setiap pihak yang menyediakan layanan tertentu kepada Nasabah yang tagihannya dibayarkan melalui Layanan UtilityPay ini, akan tetapi tidak terbatas pada layanan sambungan telepon, Layanan listrik dan layanan lainnya yang ditentukan oleh bank dari waktu ke waktu.

2. Persyaratan Umum

- 2.1 Nasabah setuju, menyanggupi dan menegaskan bahwa transaksi debit yang dilakukan Bank, sesuai dengan instruksi dan data yang diterima dari waktu ke waktu oleh Bank berdasarkan Layanan UtilityPay, didebet dari rekening yang berlaku. Untuk tujuan tersebut dalam hal ini, Nasabah dengan ini memberi wewenang kepada Bank untuk dari waktu ke waktu dan sebagaimana diperlukan melakukan debit atas Rekening dalam pemberian layanan kepada Nasabah.
- 2.2 Nasabah setuju bahwa dari waktu ke waktu dan segera atas permintaan dari Bank pihaknya akan melakukan atau menyuruh dilakukannya tindakan dan menyerahkan atau membuat ditandatangani dan diserahkan dokumen-dokumen sebagaimana yang diperlukan oleh Bank untuk tujuan pemberian Layanan UtilityPay kepada nasabah dan untuk memastikan keabsahan dan dapat dilaksanakannya persyaratan dan ketentuan Layanan UtilityPay dan kewajiban Nasabah berdasarkan dokumen ini atau untuk melindungi kepentingan Bank berdasarkan dokumen ini.

3. Pembayaran Tagihan

- 3.1 Setiap bulannya, pada tanggal yang telah ditetapkan sebelumnya, Bank akan memproses transaksi dan berdasarkan informasi mengenai jumlah tagihan yang diterima Penyedia Layanan/Penerbit Tagihan, Bank akan mendebet Rekening dengan jumlah yang sesuai.
- 3.2 Nasabah harus memastikan bahwa tersedia dana yang cukup pada rekening yang didebit. Dalam hal rekening tersebut tidak memiliki dana yang cukup pada saat Bank melakukan pendebitan, Nasabah dengan ini, memberikan kuasa kepada Bank untuk mendebet Rekening Nasabah lainnya yang ditatausahakan kepada Bank, akan tetapi tidak terbatas pada rekening yang tercantum pada Formulir Aplikasi Layanan UtilityPay.
- 3.3 Apabila nasabah gagal menyediakan dana yang cukup pada Rekening dalam jangka waktu yang telah ditentukan, Bank akan memberitahu nasabah untuk melakukan penyetoran agar sistem dapat mendebet kembali esok hari.

- 1.7 *"UtilityPay Term and Conditions means this term and conditions as modified in writing form time to time, governing the rendering and use of the UtilityPay service, including any of its amendment or supplement thereof.*
- 1.8 *"Instruction" means any instruction and communication given from time to time by the Customer to the Bank in relation to the provision of UtilityPay service, through such mean and in such form or format as determined by the Bank.*
- 1.9 *"UtilityPay Service" means Utility payment service offered and provided to the Customer under the UtilityPay Service Term and Conditions, as set out in the UtilityPay service application form which type of service maybe amended from time to time by the Bank.*
- 1.10 *"Service Provider / Biller" means any party which provides certain service to the Customer, which bill is paid through this UtilityPay service, but not limited to the phone connection service, and any other service as determined by the Bank from time to time.*

2. General Term

- 2.1 *The customer agrees, undertakes and confirms that all debit entry made by Bank, in accordance with the instruction and data received from time to time by the Bank under the service shall be debited to the applicable account. For the purposes set out in this clause, the Customer hereby authorises the Bank to debit the accounts from time to time and as may be necessary for the purpose of rendering the service to the Customer.*
- 2.2 *The Customer agrees that from time to time forthwith on demand by the Bank, it shall do or cause to be done such act and execute and deliver or cause to execute and deliver such document to the Bank and may require for the purpose of rendering the service to the Customer and to ensure the validity and enforceability of the UtilityPay service term and conditions and the Customer's obligation hereunder or for protecting Bank's.*

3. Bill Payment

- 3.1 *Each month, on pre-specified date, Bank will process the transaction and based on information regarding the bill amount received from the Service Provider / Biller, the Bank will debit the Account with the corresponding account.*
- 3.2 *Customer shall ensure that sufficient fund is available in the bedit account. In the event the debiting account does not contain sufficient fund at the time Bank debit such Account, the Customer hereby, authorise the Bank to debit any other Customer's maintained with the Bank, but not limited to the account specified in the UtilityPay Service Application Form.*
- 3.3 *Should the Customer has failed to provide sufficient fund in the Account within the period, The Bank will notify the Customer to make a deposit in the Account so the system can debit again by tomorrow.*

4. Laporan Transaksi

- 4.1 Nasabah dapat melihat perincian debit pada laporan rekening debit. Bank tidak menyediakan bukti cetak pembayaran tagihan.
- 4.2 Nasabah setuju bahwa pihaknya sepenuhnya bertanggungjawab atas keamanan dan kerahasiaan seluruh laporan yang diterima oleh nasabah. Selanjutnya, Nasabah setuju bahwa Bank tidak berkewajiban untuk memastikan, melakukan verifikasi, atau mendapatkan konfirmasi atas telah diterimanya setiap laporan yang dikirim kepada Nasabah. Nasabah tidak akan menganggap Bank berkewajiban atau bertanggungjawab dengan cara apapun dan Nasabah tidak akan membayar ganti rugi kepada Bank atas setiap kerugian yang timbul dari suatu penyebarluasan, penyalinan, penggunaan, dan pengungkapan secara tidak sah dari suatu laporan atau suatu bagian dari padanya atau suatu informasi yang terdapat didalamnya setelah laporan tersebut terkirim.
- 4.3 Dimana status pembayaran tagihan yang diterima dari Penyedia Layanan / Penerbit Tagihan berbeda dengan status sebenarnya, Bank akan mengacu pada status yang diberikan oleh Penyedia Layanan / Penerbit Tagihan tersebut. Apabila hal tersebut terjadi, Nasabah diminta untuk melakukan pembayaran secara terpisah kepada Penyedia Layanan / Penerbit Tagihan. Bank akan mengkredit kembali dana yang sudah didebit dari rekening nasabah.

5. Instruction dan Data

- 5.1 Nasabah sepenuhnya bertanggungjawab atas keakuratan dan kelengkapan dari, serta otorisasi sebagaimana mestinya dari orang yang memberikan Instruksi dan/ atau Data dan untuk memastikan bahwa instruksi dan data tersebut adalah sesuai dengan tujuan dimaksud. Bank dapat bergantung pada keotentikan dan otorisasi sebagaimana mestinya dari suatu Instruksi dan/atau Data, termasuk isinya, yang diterima oleh pihaknya berkenaan dengan Layanan UtilityPay dan, dengan demikian, Bank dapat melaksanakan Instruksi dan/atau Data apapun yang dianggapnya berasal dari nasabah. Bank tidak berkewajiban untuk melakukan verifikasi atas identitas pihak atau orang yang memberikan suatu Instruksi dan/atau Data yang dianggapnya dilakukan atas nama Nasabah, dengan demikian, Bank tidak dapat dianggap bertanggungjawab dengan telah bertidak dengan itikad baik atas Instruksi dan/atau Data yang berasal dari pihak atau orang yang tidak sah.
- 5.2 Bank hanya akan memproses Data yang didaftarkan oleh Nasabah pada Formulir Aplikasi Layanan UtilityPay Pembayaran Tagihan dan termasuk pada file softcopy yang disyaratkan untuk Layanan UtilityPay pada tanggal yang telah terjadwal pada setiap Penyedia Layanan / Penerbit Tagihan. Dalam hal terdapat perbedaan antara data tertulis dengan Formulir Aplikasi Layanan UtilityPay dan format dalam softcopy, Bank hanya dapat memproses data yang tersedia dalam softcopy.
- 5.3 Daftar penyedia Layanan dan nomor pelanggan akan didaftarkan di dalam sistem Bank termasuk setiap perubahan dan/atau penambahannya harus diserahkan ke Bank paling lambat 1 (satu) hari kerja sebelum batas waktu agar tagihan dapat diproses untuk jadwal tagihan berikutnya.
- 5.4 Dalam situasi diaman Bank, secara wajar dianggap perlu, Bank dapat menolak atau dapat tidak melaksanakan atau menindaklanjuti setiap atau seluruh Instruksi dan/atau Data, dalam hal mana nasabah akan diberitahu sesegara mungkin.

4. Transaction Report

- 4.1 *The Customer shall see the debit details from the debit account's statement. The Bank will not provide printed bill payment receipt.*
- 4.2 *The Customer agrees that it is solely responsible for the security, safety, and confidentiality of any report once received by Customer. Further, the Customer agrees that the Bank is not obliged to ensure, verify or obtain confirmation of the receipt of any report dispatched to the Customer. The Customer shall not hold the Bank liable or responsible in any manner and the Customer shall indemnify the Bank against any loss arising from any unauthorized dissemination, copying use or disclosure of any report or part thereof or any information therein contained once the report is dispatched and transmitted.*
- 4.3 *There may be case where payment status received from Service Provider / Biller differs from the actual status. The Bank will refer to the Service Provider / Biller's payment status and should actual status differs from status retrieved by Bank from Service Provider / Biller's database, the Customer should settle the billing separately with Service Provider / Biller. In this case, the Bank will also refund the payment already debited from Customer's account.*

5. Instruction and Data

- 5.1 *The Customer is fully responsible for the accuracy and completeness of, as well as the duly authorisation of the person giving the Instructions and/or Data and for ensuring that they will achieve the intended purposes. The Bank may rely on the authenticity and due authorisation of any Instruction and/or Data it respectively received, including the content thereof, in relation with the UtilityPay Service and thus, the Bank and or the Correspondent Bank (as the case maybe) may execute any Instruction and/or Data which they respectively believe emanated from the Customer. The Bank shall not be under any duty to verify the identity of the party or person giving any Instruction and/or Data purportedly made on behalf of the Customer and thus, the Bank shall not be liable for acting in good faith on any Instruction and/or Data which emanates from unauthorised party or person.*
- 5.2 *The Bank will only process Data that are registered by the Customer in the Application form and included in the required softcopy file, for UtilityPay Service on the scheduled date for each Service Provider/Biller. Should there be discrepancy between the data written in the UtilityPay Application Form and the softcopy, the Bank will only process data available in the softcopy.*
- 5.3 *The list of Service Provider and customer number to be registered in the Bank's system including any of its amendment and addition must be submitted to the Bank at the latest 1 (one) banking day before the cut off date so the payment under this Service can be processed for the coming billing cycle.*
- 5.4 *In circumstances where the Bank, acting reasonably, considers it necessary or advisable, the Bank may reject or may not carry out or otherwise act on upon any and all Instruction and/or Data, in which event, the Customer will be notified as soon as reasonably practicable.*

6. Kewajiban dan Jaminan

- 6.1 Nasabah setuju bahwa Bank tidak bertanggung jawab atas kehilangan dan kerugian yang diderita oleh Nasabah berkenaan dengan penggunaan Layanan UtilityPay oleh Nasabah, kecuali yang timbul dari kelalaian atau perbuatan tercela yang keduanya mengandung unsur kesengajaan dari Bank, dimana dalam hal ini kewajiban Bank tidak lebih besar dari jumlah sebenarnya dari kerugian yang langsung ayng diderita dan dalam segala hal tidak termasuk kerugian tidak langsung dan yang bersifat khusus serta kerugaian/kerusakan lanjutan (akibat dari sesuatu), apakah Bank telah diberitahu mengenai kemungkinan terjadinya kehilangan atau kerugian tersebut atau tidak.
- 6.2 Nasabah selanjutnya mengakui bahwa kehilangan atau kerugian yang diderita atau ditanggung oleh Nasabah yang secara langsung timbul dari kesalahan Penyedia Jasa atau akibat kelalaian yang mengandung unsur kesengajaan, penipuan, pemalsuan atau tindak pidana lainnya dari Penyedia Jasa, pejabat atau karyawannya atau kehilangan atau kerugian lainnya yang timbul dari kelalaian Penyedia Jasa dalam memberikan atau melaksanakan layanan tidak akan menjadi tanggung jawab Bank. Namun Bank akan berupaya sebaik mungkin dalam membantu Nasabah mendapatkan informasi, klarifikasi dan/atau ganti rugi dari Penyedia Jasa.
- 6.3 Nasabah harus membayar ganti rugi dan membebaskan Bank dari kehilangan atau kerugian yang diderita oleh Bank, serta para pejabat atau karyawan masing-masing yang timbul dari pelanggaran yang dilakukan oleh Nasabah terhadap kewajibannya sebagaimana dinyatakan dalam Persyaratan dan Ketentuan Layanan UtilityPay atau dari suatu kelalaian yang mengandung unsur kesengajaan, penipuan, pemalsuan atau tindak pidana lainnya dari Nasabah, pejabat atau karyawannya.

7. Pengungkapan Informasi dan Keamanan Data

- 7.1 Dengan berlangganan Layanan UtilityPay, Bank dengan ini diberi wewenang oleh Nasabah untuk mengungkapkan data atau informasi manapun berkenaan dengan Nasabah, Rekeningnya dan/atau transaksi yang dilakukan berdasarkan Layanan UtilityPay sebagaimana yang diperlukan kepada atau antara satu dengan lainnya atau kepada pihak ketiga agar Bank dapat memenuhi kewajibannya berdasarkan Layanan UtilityPay atau memenuhi perintah pengadilan, instansi pemerintah atau pihak berwenang lain di manapun di dunia.
- 7.2 Nasabah akan mematuhi seluruh undang-undang mengenai perlindungan data dan undang-undang lainnya yang memiliki tujuan yang sama atau serupa yang berlaku di seluruh yurisdiksi yang bersangkutan. Nasabah menjamin bahwa semua karyawan dan orang lainnya yang data pribadi atau data lainnya dikirim, diproses atau digunakan telah menyetujui pengiriman, pemrosesan atau penggunaan tersebut berdasarkan persyaratan dari Layanan sesuai dengan undang-undang tersebut di atas dan membayar ganti rugi kepada dan membebaskan Bank dan kelompok perusahaannya dari seluruh biaya, denda, ganti rugi dan kerugian lain yang timbul sebagai akibat dari pelanggaran terhadap ketentuan ini.

8. Batas Waktu Pengajuan Klaim

- 8.1 Hak Nasabah untuk mengajukan suatu klaim berdasarkan Layanan adalah tunduk pada ketentuan penyampaian pemberitahuan tertulis berkenaan dengan kehilangan atau kerugian tersebut kepada Bank selambat-lambatnya 1 (satu) bulan sejak tanggal dilaksanakannya Layanan, dimana jika terjadi keterlambatan pengajuan klaim, maka Bank tidak bertanggung-jawab atas klaim tersebut.

6. Liabilities and Guarantees

- 6.1 *Customer agrees that the Bank shall not be liable for any loss or damage incurred by the Customer in relation with the Customer's use of the UtilityPay Service, except those which are attributable to the Bank's gross negligence or willful misconduct, in which event the Bank's liability shall not exceed the actual amount of direct losses incurred and shall not in any way include indirect and special losses as well as consequential damages, whether or not the Bank's has been advised of the possibility of such loss or damage.*
- 6.2 *The Customer further acknowledges that any loss or damage suffered or incurred by the Customer that are directly attributable to an error of the Service Provider or by any gross negligence, fraud, forgery or other criminal act of the Service Provider, its officer or employee or any other loss or damage arising out of the failure of the Service Provider in rendering or executing its service shall not become the responsibility of the Bank. However, the Bank shall give its best efforts and endeavors in assisting the Customer obtaining any information, clarification and/or indemnification from.*
- 6.3 *The Customer shall indemnify and save the Bank harmless against any loss or damage suffered by the Bank, as well as its respective officers or its employees arising out of the Customer's breach of its obligation stipulated in the UtilityPay Service Terms and Conditions, or of any gross negligence, fraud, forgery or other criminal act of the Customer, its officer or employee.*

7. Share of Information and Data Security

- 7.1 *The Customer shall comply with all applicable data By subscribing to the Service the Bank is hereby authorised by the Customer to disclose any data or information relating to the Customer, its Account and/or any transaction made under the Service as may be necessary to each other or as the case maybe to any third party, to enable the Bank to fulfill its obligations under the Service, or to comply with the orders of courts, government agencies or other lawful authorities anywhere in the world.*
- 7.2 *The Customer shall comply with all applicable data protection and other laws to the same or similar purpose in all relevant jurisdictions. The Customer shall ensure that all employees and other persons whose personal or other data are transmitted, processed or otherwise handled have consented to such transmission, processing or other handling under the terms of Service in accordance with the aforementioned laws and will indemnify and hold the Bank and its group companies harmless from all costs, penalties, damages and other losses incurred as the result of any breach of this provision.*

8. Limit for The Notification of Claims

- 8.1 *The Customer's right to make any claim whatsoever under the Service is subject to the condition of written notice of loss or damage being given to the Bank at the latest 1 (one) month of the date upon which the Service were performed, failing which the Bank shall not be held responsible for such claims.*

9. Ongkos dan Biaya

- 9.1 Atas Layanan yang diberikan, Bank akan membebankan suatu biaya kepada Nasabah sesuai daftar biaya yang berlaku yang tersedia di setiap cabang atau kantor bank.
- 9.2 Bank akan memberitahukan Nasabah mengenai setiap perubahan atas ongkos dan biaya dengan pemberitahuan kepada nasabah setidaknya tigapuluh (30) hari kalender sebelumnya dengan mempertimbangkan tanggal berakhirnya jangka waktu komitmen biaya.
- 9.3 Untuk tujuan pembayaran biaya atau biaya layanan lainnya yang harus dibayar oleh Nasabah berkenaan dengan penyediaan Layanan, Nasabah dengan ini memberi wewenang kepada Bank untuk dari waktu ke waktu mendebet Rekening Biaya yang telah ditentukan oleh Nasabah dengan biaya yang timbul sebagaimana telah ditentukan oleh Bank.

10. Penambahan dan Penghapusan Layanan UtilityPay; Pengakhiran

- 10.1 Pemberian Layanan UtilityPay kepada Nasabah sebagaimana dinyatakan dalam dokumen ini tetap berlangsung sampai Layanan UtilityPay atau salah satu dari antaranya diakhiri sebagaimana ditetapkan di bawah ini.
- 10.2 Nasabah dapat menambahkan atau menghapus suatu Layanan UtilityPay dengan menyerahkan Formulir Penambahan / Penghapusan Layanan kepada Bank selambat-lambatnya tiga puluh (30) hari kalender sebelum tanggal berlakunya penambahan / penghapusan yang diminta.
- 10.3 Salah satu pihak dapat mengakhiri penyediaan Layanan secara keseluruhan:
- (i) setelah menyampaikan pemberitahuan tertulis dalam waktu tidak kurang dari tiga puluh (30) hari kalender kepada pihak lain; atau
- (ii) dengan segera dengan menyampaikan pemberitahuan tertulis kepada pihak lain jika pihak lain tersebut:
- a. melakukan pelanggaran material terhadap Persyaratan dan Ketentuan Layanan UtilityPay yang tidak diperbaiki dalam waktu tigapuluh (30) hari kalender setelah disampaikannya pemberitahuan yang meminta dilakukannya perbaikan tersebut, atau
- b. tidak lagi atau mengalihkan bisnisnya atau mengancam untuk melakukannya, permohonan untuk likuidasi sedang diajukan, memulai proses hukum untuk likuidasi sukarela, sedang dalam proses ketidakmampuan membayar atau kepailitan.

11. Ketentuan Umum Lainnya

- 11.1 Nasabah setuju bahwa penggunaan Layanan UtilityPay oleh Nasabah juga tunduk pada persyaratan dan ketentuan yang mengatur Rekening sebagaimana dari waktu ke waktu diberlakukan oleh Bank. Dalam hal terdapat ketidaksesuaian antara ketentuan dalam Persyaratan dan Ketentuan Layanan UtilityPay dengan persyaratan dan ketentuan yang mengatur mengenai Rekening, maka ketentuan dalam Persyaratan dan Ketentuan UtilityPay ini yang berlaku.
- 11.2 Bahwa Formulir Aplikasi UtilityPay ini beserta seluruh isinya tunduk pada Hukum Republik Indonesia.
- 11.3 Persyaratan dan Ketentuan Layanan UtilityPay ini dibuat dalam versi bahasa Inggris dan Indonesia. Apabila timbul suatu sengketa dari perbedaan interpretasi antara teks Indonesia dan teks Inggris, maka teks Indonesia dianggap sebagai teks resmi dan, oleh karena itu, berlaku.

9. Cost and Charges

- 9.1 *The Bank shall charge the Customer for the Service as per the prevailing schedule of charges available at the branches or office of the Bank.*
- 9.2 *The Bank will advise the Customer for any revision of costs and charges by giving the Customer at least thirty (30) calendar days prior written notice taking into account the ending date of pricing commitment period.*
- 9.3 *To serve the purpose of payment of charges or any other fees payable by the Customer in relation to the provision of Service, the Customer hereby authorize the Bank to debit from time to time the Account(s) specified by the Customer with the accrued charges stipulated by the Bank.*

10. Addition and Deletion of UtilityPay Service; Termination

- 10.1 *The rendering of the UtilityPay Service to the Customer as contemplated herein shall continue to subsist until the UtilityPay Service or any of them is terminated as provided below.*
- 10.2 *The Customer may add or cancel any Service by submitting the Addition/Deletion of Service Form to the Bank, at the latest 30 calendar days before the requested effective date of such addition/deletion.*
- 10.3 *Either party may terminate the provision of Service in entirety:*
- (i) *on not less than 30 (thirty) calendar days written notice to the other*
- (ii) *with immediate effect by written notice to the other if the other party:*
- a. *commits a material breach to the UtilityPay Terms and Conditions which is not remedied within thirty (30) calendar days of a written notice requiring a remedy, or*
- b. *ceases or disposes of its business or threatens to do so, a petition being filed for liquidations, begins proceedings for voluntary winding up, is subject to insolvency or bankruptcy proceedings.*

11. Miscellaneous General Provisions

- 11.1 The Customer agrees that the Customer's use of the UtilityPay Service shall also be subject to the applicable terms and conditions governing the Accounts as may from time to time be effected with the Bank. In the event there is an inconsistency between UtilityPay Terms and Conditions and the terms and conditions governing the Account, the provisions in UtilityPay Service Terms and Conditions shall prevail.
- 11.2 This UtilityPay Application Form as well as its entire contents shall be governed by and construed in accordance with the law of the Republic of Indonesia and shall be in effect commencing.
- 11.3 This UtilityPay Terms and Conditions is made in Indonesian and English version. In the event of any dispute arising from an alleged difference in interpretation between the Indonesian text and English text, the Indonesian text shall be considered as the official text and therefore shall prevail.

Pernyataan Nasabah / Customer Declaration

1. Sehubungan dengan penggunaan fasilitas UtilityPay, Saya / Kami dengan ini menyatakan memberi kuasa kepada Bank untuk melakukan pendebitan rekening Saya / Kami tersebut di atas ("Rekening") setiap bulannya untuk pembayaran tagihan UtilityPay sesuai dengan jumlah yang ditagihkan oleh pihak Penyedia Layanan.
1. Pertaining to said use of facility, I / We hereby declare that I / We grant power on the Bank to debit My / Our account as specified herein ("Account") every month to settle My / Our due bills through UtilityPay, the amount of which is specified by the utility providers (Billers).
2. Sehubungan dengan pendebitan Rekening Saya / Kami tersebut, Saya / Kami akan memastikan menyediakan dana pada rekening Saya / Kami untuk setiap pembayaran tagihan UtilityPay sebelum tanggal jatuh tempo pembayaran masing-masing tagihan pada setiap bulannya dan khusus untuk tagihan PLN paling lambat tanggal 17 setiap bulannya. Jika tanggal tersebut jatuh pada hari-hari libur resmi di Indonesia atau pada hari-hari bank-bank ditutup berdasarkan ketentuan Bank Indonesia, maka penyediaan dana dilakukan 1 (satu) hari kerja sebelum tanggal tersebut.
2. Pertaining to My / Our Account debiting, I / We will maintain sufficient balance in My / Our account for any UtilityPay prior to the due date of each bill every month and peculiarly to settle PLN bills, I / We will maintain the account balance no later than 17th every month. If those required dates fall on national holidays in Indonesia or on non bank business days by virtue of Bank Indonesia regulation, therefore I / We will provide the funds one (1) business day prior to the due date.
3. Saya / Kami dengan ini membebaskan Bank dari segala tuntutan hukum dan tanggung jawab apabila terjadi pemutusan hubungan oleh pihak Penyedia Layanan sesuai data diatas yang diakibatkan karena dana pada Rekening saya / kami tidak cukup.
3. I / We hereby indemnify and hold harmless Bank from and against any legal proceeding and responsibilities whatsoever should any of the providers described above terminates its services due to insufficient balance in My/Our Account.
4. Bank telah memberi Saya/Kami informasi yang layak dan cukup atas fitur dan karakteristik layanan perbankan Bank termasuk manfaat, resiko dan biaya-biaya yang melekat pada Layanan jasa UtilityPay dan Saya/Kami telah memahami fitur dan karakteristik tersebut serta menerima seluruh akibat yang mungkin timbul daripadanya.
4. Bank has given Me / Us sufficient appropriate information on the features and characteristics of its banking services including any accrued benefits, incurred risks and charges in UtilityPay services and I / We understand the features and characteristics as well as recognising any potential impacts.

Demikian surat kuasa ini dibuat dan berlaku sejak ditandatangani.

This Power of Attorney is made and prevails commencing from the date it is signed.

Tanda Tangan / Signature

Materai
Stamp Duty
IDR 6.000

Kota / City : _____

Kota / City : _____

Tanggal / Date : - -

Tanggal / Date : - -

Nama / Name : _____

Nama / Name : _____

Wakil yang berwenang / Authorised Representative

Wakil yang berwenang / Authorised Representative

Untuk Kebutuhan Bank / For Bank's Use

Tanggal / Date : - -

Diterima oleh / Received by

(Tanda tangan dan Nama / Signature and Name)